



**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक द्वारा घोषणा यहः

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- I मैं संघरण करता हूं कि इस प्राप्ति मे दिए गये सभी विवरण वासी जानकारी के अनुसार गल्य एवं गही है। यदि कोई विवरण एवं जानकारी असत्य पाता जाता है तो मैंने सहायता प्रियता की जा सकती है।
- मैं द्वारा जो सहायता यहि "कोशिका फाउंडेशन", मे ली जा गी है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की तृतीय के लिये किया जायेगा, जो इस प्राप्ति मे भए गया है।
- मैं पूर्ण करता हूं कि विषय सहायता हेतु यह प्राप्ति को गई है, उस गही का वासीका या सहायता के लिये अन्य संगठनोंवालोंका कामनी से न तो लिया है और न ही भविष्य मे लीगा।

**AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा कराया)**

- By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- इस प्राप्ति पर जनने हस्ताक्षर या अंगठे को लाप्त लानकार, मैं (आवेदक) अपनी सहायता की तृतीय करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यायोद्धों" को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, पाता, फोटो और जो विवरण इस प्राप्ति मे दिया गया है, उसे "कोशिका" एवं न्यायोद्धों, जन, जानकारी दूसरे उद्देश्य से बुझी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये दिया गया हो प्रस्तर लग्या जायाता करने के लिए अधिकृत है। मेरे उपचार का विवरण मेरे इताह के पहले या बाद मे करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व न्यायोद्धों अधिकृत है।
- मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूं कि मेरा नाम, पाता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों मे प्राप्ति है युक्त स्वतः सहायता का इकदार नहीं बनता। इस सम्बन्ध मे "कोशिका" एवं उसके न्यायोद्धों का निर्णय अधिकृत और जानकारी होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

आवेदक के हस्ताक्षर या अंगठे का लिया

**AGREEMENT by HOSPITAL (हस्ताक्षर द्वारा कराया)**

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसमें अधिकृत, हस्ताक्षरों को और से मामासो/रोटी को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता हेतु मिलानिया की जाती है, जिसे हम (हस्ताक्षर) निम्न प्रकार से मान्य या स्वीकार करते हैं।

- यह कि न तो चांगला और न ही भविष्य मे विविध सहायता किसी गैर सहायता संसाधन या विकास अन्य स्रोत से उत्तम उपयोगमाले मे लीजे या से रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विकासयोग्यनीय उत्तम के सम्बन्ध मे "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा प्रदर्श हो गया है कि है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विनियोग अधिकारकाले हेतु मन्युक नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य या सहायता संसाधन या किसी अन्य सम्बन्ध से सहायता लेने का अधिकार मुश्किल रखता है। इस पूर्ण मे स्वतः जाता है कि अस्पताल द्वितीय प्रदर्श उत्तम उपयोगमाले हेतु किसी गैर सहायता संसाधन या विकास अन्य स्रोत से नहीं लेगा/लेगी।

- "कोशिका फाउंडेशन" से ली गई सहायता के बावजूद विविध उद्दीप्ति की है। योगे पर हस्ताक्षर द्वारा से गई सहायता या किये गये उपचार/अविकास का नुस्खा गोपी एवं हस्ताक्षर के बीच का विवर है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई लक्षण नहीं है। इसलिये हस्ताक्षर मे गोपी के इताह सुझा और जाने जाने की मानी विमेश्याएँ गोपी एवं हस्ताक्षर को होंगी और "कोशिका" को कोई पूर्यका या विमेश्याएँ इस सम्बन्ध मे नहीं होंगी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**

स्वेच्छात्मको के लिए सम्मति

**Mr. LAKSHMIPATHI N**

Senior Manager

OUTREACH BANGALORE

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory  
on behalf of Hospital)

DHARMA HOSPITAL  
& CARE TRUST

(A UNIT OF DHARMA CARE TRUST)

100' ROAD, 4TH CROSS, 10TH MAIN,  
Vasanthnagar, Bangalore - 52

Date of Surgery  
अंगठी की तिथि

**Dr. M. PAVITHRA MBBS,**  
**MS Consultant Ophthalmologist**  
**Bangalore Diabetes & Eye Hospital**  
(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)  
(A unit of Dharma Care Trust)

Vasantnagar, Bangalore - 52  
FOR INTERNAL USE OF KOSHIIKA FOUNDATION  
KMC No. 91567

अन्तरिक उपयोग के लिये

SIGNATURE of TRUSTEE 1

नाम: हस्ताक्षर ।

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नाम: हस्ताक्षर ।